

KENWOOD

KDC-5027 KDC-508

CD-RECEIVER

BRUKSANVISNING

KENWOOD CORPORATION



© B64-2709-00 (E2N/E2W)



Försiktighetsåtgärder	3	Menysystem	19
Anmärkningar	5	Menysystem	
Angående CD-skivor	6	Stödskyddskod	
Allmänna egenskaper	7	Bekräftelsestoner på tangenterna	
Till-/frånslag		Manuell klockjustering	
Välja källa		Klocksynchronisering	
Ljudstyrka		DSI (Disabled System Indicator)	
System Q		Valbar belysning	
Ljudkontroll		Växling av displaytyp	
Högtalarinställning		Kontrastjustering	
Växling av displayvisningen		Inställning av timeout för nyhetssändningar	
Val av displayvisning när apparaten är inställd på extrakälla (AUX)		Lokalstationssökning	
Löstagbar frontpanel		Stationsinställningsläge	
Telemute		Automatisk minneslagring	
Tuneregenskaper	11	AF (Alternative Frequency - alternativ frekvens)	
Stationsinställning		RDS-regionalväljare (Regionbegränsningsfunktion)	
Snabbvalsminne		Automatisk sökning efter trafikprogram	
Automatisk minneslagring		Monomottagning	
Snabbvalsinställning		Textrullning	
RDS-egenskaper	13	Timeravstängning	
Trafikinformation		Tillbehör/ Installation	24
Rullning av radiotext		Anslutning av kablarna till anslutningarna	25
PTY (program type)		Installation	27
Förinställning av programtyper		Losstagning av enheten	28
Ändra språk för PTY-funktionen		Felsökningsschema	29
Egenskaper för CD-spelare/extern skivväxlare	16	Specifikationer	31
CD-avspelning			
Spela skivor på en extern spelare			
Snabbflyttning framåt och bakåt			
Spårsökning			
Skivsökning			
Spår-/skivrepetition			
Melodiavsökning			
Slumpvis avspelning			
Slumpvis avspelning av ett magasin			
Ge skivor namn (DNPS)			
Rullning av text/titlar			

⚠ VARNING

Följ försiktighetsåtgärderna nedanför för att undvika personskada och/eller öppen eld:

- Skjut in apparaten helt i bilens monteringsöppning och se till att den är fastlåst. I annat fall finns det risk att den slungas ut vid en krock eller andra plötsliga ryck.
- Vid förlängning av tänd-, batteri- eller jordkablar, måste särskilda kablar avsedda för bilar eller andra specialkablar med minst 0,75 mm² tvärsnitt (AWG18) användas för att undvika försämring av kablarna och skada på kabelisoleringen.
- Stick aldrig in metallföremål (t ex mynt och metallverktyg) i apparaten eftersom det då finns risk för kortslutning.
- Stäng av apparaten omedelbart och kontakta din Kenwood-återförsäljare om apparaten börja ryka eller luktar konstigt.
- Se upp så att du inte klämmer fingrarna mellan frontpanelen och apparaten.
- Var försiktig så att apparaten inte tappas eller utsätts för allvarliga stötar. Apparaten innehåller delar av glas och kan gå sönder eller spricka.
- Rör inte vid den flytande kristallvätskan om LCD-displayen går sönder eller spricker vid en stöt. Flytande kristallvätska är farligt och kan leda till döden.
Om du får flytande kristallvätska från LCD-displayen på huden eller kläderna skall du omedelbart tvätta av vätskan med såpa.

⚠ FÖRSIKTIGT

Följ försiktighetsåtgärderna nedanför för att undvika skador på apparaten:

- Apparaten skall jordas till en strömförsörjning med 12 V likström och negativ jord.
- Ta inte loss apparatens övre eller undre hölje.
- Montera inte apparaten på en plats som utsätts för direkt solljus, stark värme eller hög fuktighet. Undvik även montering på dammiga platser eller där det finns risk att det stänker vatten på apparaten.
- Lagg inte från dig den löstagbara frontpanelen eller dess ask på platser med direkt solljus, stark värme eller hög fuktighet. Undvik även dammiga platser eller där det finns risk att det stänker vatten på delarna.
- För att undvika försämring får du inte röra terminalerna på apparaten eller frontpanelen med fingrarna.
- Utsätt inte frontpanelen för hårda stötar, eftersom den är precisionstillverkad och kan skadas.
- Vid byte av en säkring måste du byta den mot en ny med rätt märkning. Apparaten kan skadas om den ansluts över en säkring med fel märkning.
- Koppla loss kablagen innan säkringsbyte för att undvika risken för kortslutning.
- Se till att det inte finns några främmande föremål mellan frontpanelen och apparaten.
- Utsätt inte den öppna frontpanelen för starka krafter och placera inte några föremål på den, eftersom den då kan skadas eller sluta fungera.
- Använd endast de skruvar som medföljer apparaten vid installationen. Bruk av fel skruvar kan skada apparaten.

Angående CD-spelare/skivväxlare som ansluts till denna apparat:

KENWOOD skivväxlare/CD-spelare som tillverkats 1998 eller senare kan anslutas till denna apparat. Se försäljningsbroschyren eller kontakta din Kenwood-återförsäljare angående skivväxlare/CD-spelare som kan anslutas till apparaten. Observera att det inte går att ansluta KENWOOD skivväxlare/CD-spelare som tillverkats 1997 eller tidigare samt skivväxlare från andra tillverkare till denna apparat.

Anslutningar som inte beskrivs här kan skada apparaten.

Ställ O-N-omkopplaren i läget "N" för den aktuella KENWOOD skivväxlaren/CD-spelaren.

De funktioner som kan användas och den information som kan visas beror på modellerna som ansluts.



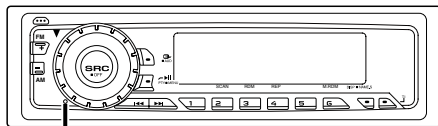
- Denna enhet och din CD-växlare kan skadas om du kopplar dem samman på fel sätt!

Sätt inte i 8 cm CD-singlar i skivöppningen

Om du försöker sätta i en 8 cm CD-singel, som sitter i en adapter, i skivöppningen, kan adaptern lossa från CD-skivan och skada spelaren.

OBSERVERA

- Kontakta din Kenwood-återförsäljare om stöter på problem vid installationen.
- Om enheten inte fungerar rätt skall du trycka p RESET-tangenten. Enheten nollställs till grundinställningarna när du trycker p RESET-tangenten. Om enheten fortfarande inte fungerar rätt efter det att du har tryckt p RESET-tangenten, skall du kontakta din lokala KENWOOD-återförsäljare och be om hjälp.
- Tryck p nollställningstangenten om skivväxlaren inte fungerar rätt. Därmed bör enheten fungera normalt igen.



Nollställningstangent

- Det kan vara svårt att läsa tecknen på LCD-displayen om det är mindre 5 °C varmt i bilen.
- Illustrationerna av displayen och kontrollpanelen i denna bruksanvisning används för att förtydliga användningen av de olika kontrollerna. Den faktiska displayvisningen kan därför skilja sig en aning från din apparat, och det är inte alltid möjligt att allting som visas på en bild kan visas på displayen.

Kondensbildning på linsen

Precis efter det att du sätter på bilvärmaren en kall dag, kan det bildas fukt eller kondens på linsen inuti CD-spelaren. Kondensbildningen gör att det kan vara omöjligt att spela CD-skivor. Ta i detta fall ut CD-skivan och vänta tills kondensen avdunstat. Kontakta din Kenwood-återförsäljare om apparaten fortfarande inte fungerar normalt efter ett tag.

Anmärkningar

Rengöring av apparaten

Om frontpanelen på apparaten blir smutsig kan du torka av den med mjuk duk, t.ex. en silikonduk. Om frontpanelen är mycket smutsig, kan du torka av den med en duk som fuktats med ett neutralt rengöringsmedel. Torka av frontpanelen med en mjuk, torr duk efteråt.



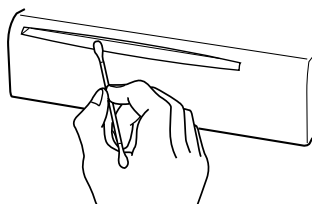
- Om du sprayar rengöringsmedel direkt på apparaten kan de mekaniska delarna i den skadas. Undvik att torka av frontplattan med en sträv trasa och använd inte flyktiga vätskor, som t.ex. thinner eller sprit, eftersom de kan repa ytan och sudda bort indikeringarna på panelen.

Rengöring av frontpanelens terminaler

Om terminalerna på apparaten eller frontpanelen blir smutsiga kan du torka av dem med en mjuk, torr trasa.

Rengöring av CD-öppningen

Eftersom det kan samlas damm kring CD-öppningen bör du torka rent den ibland. Dina CD-skivor kan repas om de sätts i en dammig öppning.



Märkning på apparater med inbyggd laser (ej i vissa områden)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Detta märke sitter på höljet och varnar om att det används laserstrålar av Klass 1 i apparaten. Detta innebär att laserstrålarna är av svag klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför höljet.

Denna produkt installeras varken av fordonstillverkaren under produktionen eller av den professionella importören av fordon till EU-länder.

Angående CD-skivor

Hantering av CD-skivor

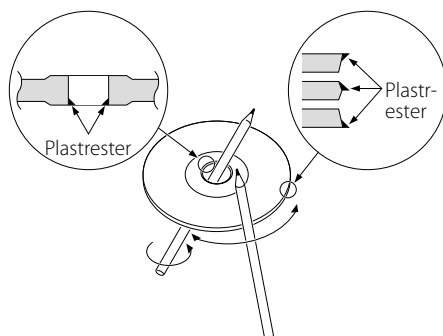
- Rör inte CD-skivans inspelningsyta.



- CD-R- och CD-RW-skivor är mer känsliga än vanliga musik-CD-skivor och kan lätt skadas. Använd först CD-R- och CD-RW-skivor efter att du läst försiktighetsåtgärderna på skivomslaget.
- Klistra inte fast tejp, etiketter osv. på CD-skivan. Spela inte CD-skivor på vilka det finns fastklistrad tejp.

När du använder en ny CD-skiva

Om det finns plastrester på CD-skivans ytterkant eller i centrumhålet skall du först ta bort dem med en penna e.d. innan skivan spelas.

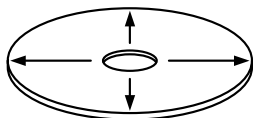


CD-tillbehör

Använd inte några skivtillbehör.

Rengöring av CD-skivor

Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.

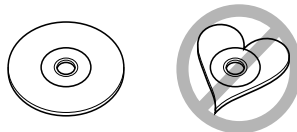


Ta ut CD-skivor

Dra ut CD-skivorna horisontalt när de tas ur apparaten.

CD-skivor som inte kan användas

- CD-skivor som inte är helt cirkelrunda kan inte användas.



- CD-skivor vars inspelningsytor är färgade eller smutsiga kan inte användas.
- Denna apparat kan endast spela CD-skivor märkta



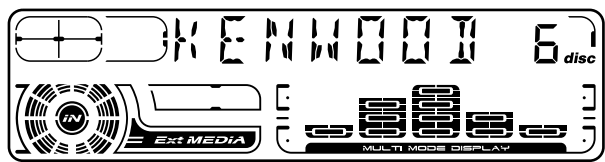
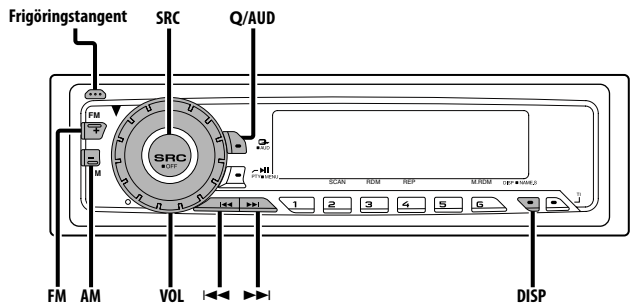
Det kan hända att det inte går att spela skivor utan någon av dessa märken.

- En CD-R- eller CD-RW-skiva som inte slutbehandlats kan inte spelas. (Se skrivprogramvaran och bruksanvisningen för din CD-R-/CD-RW-inspelare för mer information om slutbehandlingsprocessen.)

Förvaring av CD-skivor

- Lägg inte skivorna i direkt solljus (t.ex. på bilsätet eller instrumentbrädan) eller där det kan bli mycket varmt.
- Förvara CD-skivorna i sina etuier.

Allmänna egenskaper



Till-/frånslag

Slå på (ON) strömmen

Tryck på [SRC]-tangenten.



- När strömmen slås på (ON) visas 'Stöldskyddskod' (sid 20) som "CODE ON" eller "CODE OFF".

Slå av (OFF) strömmen

Håll [SRC]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

Välja källa

Tryck på [SRC]-tangenten.

Önskad källa	Visning
Radio	"TUNER"
CD	"CD"
Extern skivväxlare (Säljs separat)	"DISC CH" / "CD2"
Extraingång (Säljs separat)	"AUX1"
Beredskap (endast belysning)	"ALL OFF"



- Apparaten stänger automatiskt av strömförsörjningen helt om den står i beredskapsläget i 20 minuter. Detta för att spara på bilens batteri.
Tiden till strömmen stängs av hela ställa in med 'Timeravstängning' (sid 23).

Ljdstyrka

Öka Ljdstyrkan

Vrid [VOL]-kontrollen medsols.

Minska Ljdstyrkan

Vrid [VOL]-kontrollen motsols.

System Q

Med denna funktion kan du ta fram dina favoritljudinställningar som förinställts för olika musiktyper.

1 Välj källan du vill ställa in
Tryck på [SRC]-tangenten.

2 Välj ljudtyp

Tryck på [Q]-tangenten.

Ljudinställningen växlar varje gång du trycker på tangenten.

Ljudinställning	Visning
Rak frekvensgång	"FLAT"
Användarminne	"USER"
Rock	"ROCK"
Popmusik	"POPS"
Lättlyssnat	"EASY"
Top 40	"TOP 40"
Jazz	"JAZZ"



- Användarminne:
De värden som förinställts under 'Ljudkontroll' (sid 8).
- Respektive inställningsvärde ändras via 'Högtalarinställning' (sid 8). Välj först högtalartyp under högtalarinställning.

Ljudkontroll

1 Välj den källa som du vill justera
Tryck på [SRC]-tangenten.

2 Aktivera ljudkontrollläget
Håll [AUD]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

3 Välj ljudinställningspunkten du vill justera
Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.
Punkterna som kan ändras växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

4 Justera ljudinställningspunkten som önskas
Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.

Justeringspunkt	Visning	Justeringsomfång
Basnivå	"BAS"	-8 — +8
Mellanfrekvensnivå	"MID"	-8 — +8
Diskantnivå	"TRE"	-8 — +8
Balans	"BAL"	Vänster 15 — Höger 15
Fader	"FAD"	Bak 15 — Fram 15
Ljudstyrkekompensation	"V-OFF"	-8 — ±0
Loudness	"LOUD"	PÅ/AV



- Ljudstyrkekompensation:
Ljudstyrkenivån för respektive källa kan justeras för att anpassas till en grundljudstyrka för systemet.
- Loudness: Loudness förstärker bas och diskant när du lyssnar vid låg ljudstyrka.

5 Lämna ljudkontrollläget

Tryck på [AUD]-tangenten.

Högtalarinställning

Fininställning så att System Q-värdet är optimalt för den högtalartyp som används.

1 Välj beredskapsläget
Tryck på [SRC]-tangenten.
Välj "ALL OFF" -displayen.

2 Välj läget för högtalarinställning
Tryck på [Q]-tangenten.

3 Välj högtalartypen
Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.
Inställningen växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

Högtalartyp	Visning
Urkopplad	"SP OFF"
För 5 & 4 tums högtalare	"SP 5/4"
För 6 & 6x9 tums högtalare	"SP 6*9/6"
För originalmonterade högtalare	"SP OEM"

4 Lämna läget för högtalarinställning
Tryck på [Q]-tangenten.

Växling av displayvisningen

Hur man växlar visningen på displayen.

Tryck på [DISP]-tangenten.

Visningen på displayen växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

I tunerläget

Information	Visning
Programservicenamn eller frekvens	
Radiotext,	"R-TEXT"
Programservicenamn eller frekvens	
Klocka	

Radiofrekvensen visas under mottagning av programservicenamn

Håll [DISP]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

Den mottagna RDS-stationens frekvens visas i 5 sekunder istället för programservicenamnet.

I läget för CD- & extern skivväxlare

Information	Visning
Skivtitel (I läget för extern skivkälla)	"D-TITLE"
Spårtitel (I läget för extern skivkälla)	"T-TITLE"
Spårnummer & speltid	"P-TIME"
Skivnamn	"DNPS"
Klocka	

Med extrakälla (AUX)

Information
Namnet på extraingången
Klocka



- Om skivtiteln eller spårtiteln är vald när skivan som inte har skivtitel eller spårtitel spelas, visas spårnummer och speltid.

Val av displayvisning när apparaten är inställd på extrakälla (AUX)

Val av displayvisning när apparaten är inställd på extrakälla (AUX).

1 Välj extrakällan (AUX)

Tryck på [SRC]-tangenten.

Välj "AUX1" på displayen.

2 Välj inställningsläget för displayvisning för extrakälla

Håll [DISP]-tangenten intryckt i minst 2 sekunder.

Det valda AUX-namnet är blinkar.

3 Välj extraläget (AUX) på displayen

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.

Visningarna på displayen växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

- "AUX1"
- "TV"
- "VIDEO"
- "GAME"
- "PORTABLE"
- "DVD"

4 Lämna inställningsläget för displayvisning för extrakälla

Tryck på [DISP]-tangenten.



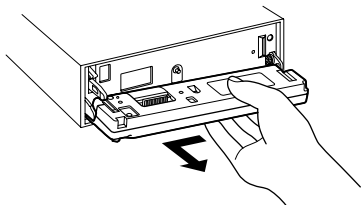
- Namninställningsläget för AUX kopplas ur om du inte gör någonting under 10 sekunder och namnet som skapats registreras i så fall.

Löstagbar frontpanel

Apparatens frontpanel kan tas loss och du kan ta den med dig för att motverka stöld av apparaten.

Hur man tar loss frontpanelen

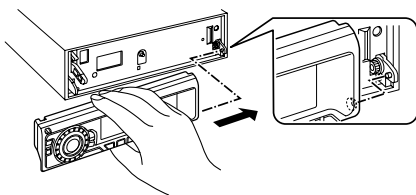
- 1 Tryck på frigöringstangenten.
Öppna frontpanelen.
- 2 Dra frontpanelen mot vänster sida och dra sedan rakt framåt för att ta loss den.



- Frontpanelen är ett precisionsinstrument och kan skadas som resultat av stötar och slag. Med tanke på detta bör frontpanelen endast förvaras i sitt eget etui när den har tagits loss.
- Utsätt inte frontpanelen eller dess etui för direkt solljus eller hög värme samt hög fuktighet. Undvik även montering på dammiga platser eller där det finns risk att det stänker vatten på apparaten.

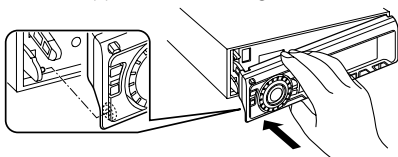
Hur man sätter på frontpanelen igen

- 1 Passa in axeln på apparaten med försänkningen i frontpanelen.



- 2 Tryck frontpanelen mot enheten tills det klickar till.

Frontpanelen låses därmed fast och du kan åter använda apparaten som vanligt.



Telemute

Ljudet från anläggningen tystnar automatiskt när telefonen ringer.

När telefonen ringer

"CALL" visas.

Ljudanläggningen gör en paus.

Lyssna till ljuder under ett telefonsamtal

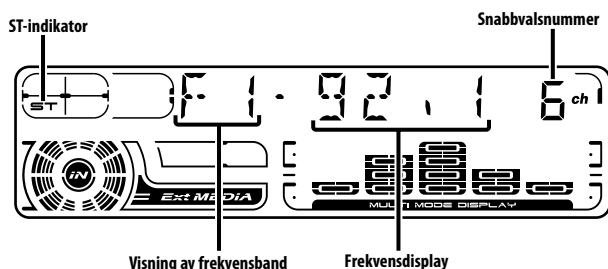
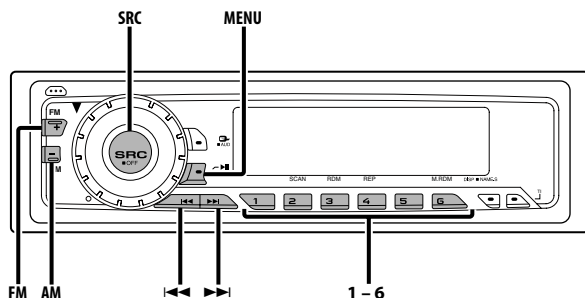
Tryck på [SRC]-tangenten.

"CALL" försvinner från displayen och ljudet från anläggningen hörs åter.

När du avslutar samtalet

Bryt telefonlinjen.

"CALL" försvinner från displayen och ljudet från anläggningen hörs åter.



Stationsinställning

Välj station.

1 Välj radion som källa

Tryck på [SRC]-tangenten.

Välj "TUNER" på displayen.

2 Välj frekvensband

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

Inställningen växlar mellan FM1-, FM2- och FM3-bandet varje gång du trycker på [FM]-tangenten.

3 Söka upp och ned på frekvensbandet

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.



- "ST"-indikatorn lyser vid mottagning av en stereosändning.

Snabbvalsminne

Lagra en station i snabbvalsminnet.

1 Välj frekvensband

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

2 Välj frekvensen som skall lagras i minnet

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.

3 Lagra frekvensen i minnet

Tryck på den önskade tangenten [1] — [6] i minst 2 sekunder.

Snabbvalsnumret blinkar en gång på displayen. En station kan lagras på varje tangent från [1] — [6] för respektive frekvensband.

Automatisk minneslagring

Automatisk lagring av stationer med stark signal i minnet.

1 Välj ett frekvensband för automatisk minneslagring

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

2 Välj menyläget

Håll [MENU]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"MENU" visas.

3 Välj läget för automatisk minneslagring

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

Välj "A-MEMORY"-visningen på displayen.

4 Aktivera läget för automatisk minneslagring

Håll [◀◀] eller [▶▶]-tangenten intryckt i minst 2 sekunder.

Automatisk minneslagring avbryts när 6 stationer som kan tas emot har lagrats i minnet.



- Endast RDS-stationer lagras i minnet när 'AF (Alternative Frequency - alternativ frekvens)' (sid 22) är på (ON).
- Om automatisk minneslagring görs på FM2-bandet, lagras inte de RDS-stationer som redan förinställts på FM1-bandet.

Samma sak gäller för FM3-bandet och RDS-stationer som redan lagrats på FM1 eller FM2 lagras alltså inte på detta band.

Snabbvalsinställning

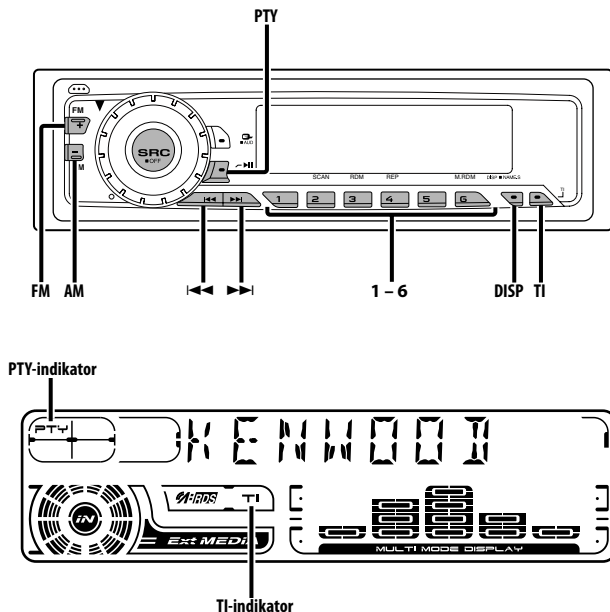
Hur man tar fram stationer som lagrats i minnet.

1 Välj frekvensband

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

2 Ta fram stationen

Tryck på den önskade tangenten [1] — [6].



Trafikinformation

Anläggningen kan automatisk växla till mottagning av trafikinformation när ett trafikmeddelande sänds ut även om du inte lyssnar på radion.

Tryck på [TI]-tangenten.

Trafikinformationsfunktionen sätts på (ON) respektive stängs av (OFF) varje gång du trycker på tangenten.

"TI"-indikatorn lyser när funktionen är på (ON).

"TI"-indikatorn blinkar när en station som inte sänder trafikinformation tas emot.

"TRAFFIC" visas på displayen när ett trafikmeddelande börjar och meddelandet hörs över högtalarna.



- Om trafikinformationsfunktionen sätts på (ON) när du lyssnar på AM-bandet, så växlar anläggningen automatiskt till en FM-station.
- Vid mottagning av trafikinformation kommer anläggningen ihåg den inställda ljudstyrkan och nästa gång ett trafikmeddelande tas emot ställs samma ljudstyrkenivå in.

Mottagning av andra trafikinformationsstationer

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.



- Det går att växla mellan olika trafikinformationsstationer under radiolyssning.

Rullning av radiotext

Du kan rulla radiotextmeddelanden över displayen.

Håll [DISP]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

PTY (program type)

Välja programtyp och söka efter en station.

1 Välj PTY-läget

Tryck på [PTY]-tangenten.

"PTY"-indikatorn lyser när PTY-läget är på (ON).



- Denna funktion kan inte användas under mottagning av trafikmeddelanden eller med AM-sändningar.

2 Välj programtyp

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

Programtypen växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

Nr.	Programtyp	Visning
1.	Tal	"SPEECH"
2.	Musik	"MUSIC"
3.	Nyheter	"NEWS"
4.	Aktuella angelägenheter	"AFFAIRS"
5.	Information	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Utbildning	"EDUCATE"
8.	Drama	"DRAMA"
9.	Kultur	"CULTURE"
10.	Vetenskap	"SCIENCE"
11.	Blandat	"VARIED"
12.	Popmusik	"POP M"
13.	Rockmusik	"ROCK M"
14.	Lättyssnad musik	"EASY M"
15.	Mjukt klassiskt	"LIGHT M"
16.	Seriöst klassiskt	"CLASSICS"
17.	Annan musik	"OTHER M"
18.	Väder	"WEATHER"
19.	Börsrapporter	"FINANCE"
20.	Barnprogram	"CHILDREN"
21.	Sociala angelägenheter	"SOCIAL"
22.	Religiösa program	"RELIGION"
23.	Telefonväktarprogram	"PHONE IN"
24.	Reseprogram	"TRAVEL"
25.	Fritid	"LEISURE"
26.	Jazz-musik	"JAZZ"
27.	Country-musik Music	"COUNTRY"
28.	Nationalmusik	"NATION M"
29.	Gamla låtar	"OLDIES"
30.	Folkmusik	"FOLK M"
31.	Dokumentärschildringar	"DOCUMENT"



- Tal och Musik omfattar de programtyper som visas nedan.
Musik: Nr.12 — 17, 26 — 30
Tal: Nr.3 — 11, 18 — 25, 31
- Programtyper kan lagras på snabbvalstangenterna [1] — [6] och snabbt tas fram. Se 'Förinställning av programtyper' (sid 14).
- Du kan ändra språket som visas på displayen. Se 'Ändra språk för PTY-funktionen' (sid 15).

3 Söka efter en station med den valda programtypen

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.

Tryck en gång till på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten om du vill söka efter andra stationer.



- "NO PTY" visas om den valda programtypen inte hittas. Välj i så fall en annan programtyp.

4 Lämna PTY-läget

Tryck på [PTY]-tangenten.

Förinställning av programtyper

Lagra programtypen på en snabbvalstangent och snabbt ta fram den.

Förinställning av programtyper

1 Välj programtypen du vill förinställa

Se 'PTY (program type)' (sid 14).

2 Lagra programtypen

Tryck på den önskade tangenten [1] — [6] i minst 2 sekunder.

Ta fram en lagrad programtyp

1 Välj PTY-läget

Se 'PTY (program type)' (sid 14).

2 Välj programtypen

Tryck på den önskade tangenten [1] — [6].

Ändra språk för PTY-funktionen

Välja språk för programtypen.

1 Välj PTY-läget

Se 'PTY (program type)' (sid 14).

2 Välj läget för språkändring

Tryck på [DISP]-tangenten.

3 Välj språket

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

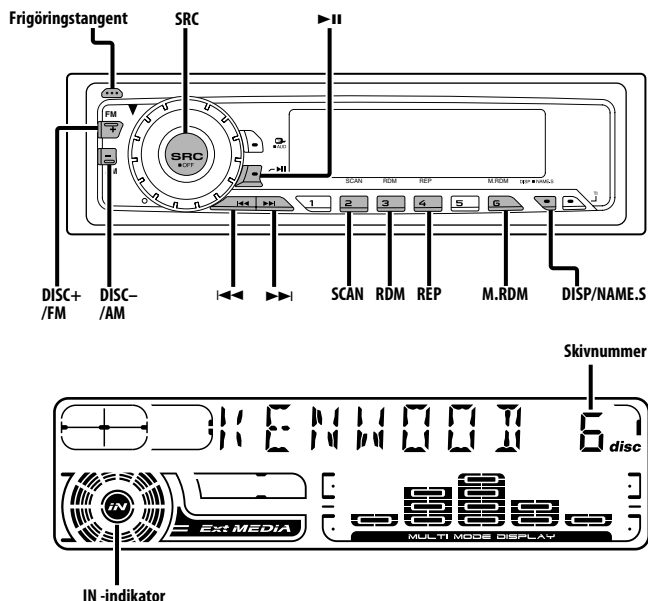
Språket växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

Språk	Visning
Engelska	"ENGLISH"
Franska	"FRENCH"
Svenska	"SWEDISH"
Tyska	"GERMAN"

4 Lämna läget för språkändring

Tryck på [DISP]-tangenten.

Egenskaper för CD-spelare/extern skivväxlare



CD-avspelning

När det inte finns en skiva i spelaren

- 1 Öppna frontpanelen
Tryck på frigöringstangenten.
- 2 Sätt i en skiva.
- 3 Tryck på frontpanelens vänstra sida och sätt tillbaka den i dess ursprungliga läge.



- Om frontpanelen har öppnats kan den vara i vägen för växelspaken eller andra reglage. Var därför försiktig och tänk först och främst på trafiksäkerheten och din körning innan du börjar använda ljudanläggningen.
- Använd inte apparaten när frontpanelen är öppen. Om anläggningen används när panelen är öppen kan det komma damm i apparaten, vilket kan resultera i skador.



- "IN"-indikatorn lyser när det finns en skiva i spelaren.

När det finns en skiva i spelaren

Tryck på [SRC]-tangenten.
Välj "CD" på displayen.

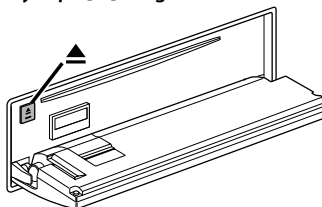
Paus och avspelning

Tryck på [▶II]-tangenten.

Avspelningen pausas respektive fortsätts varje gång du trycker på tangenten.

Ta ut skivan

- 1 Öppna frontpanelen
Tryck på frigöringstangenten.
- 2 Ta ut CD-skivan
Tryck på [▲]-tangenten.



- 3 Tryck på frontpanelens vänstra sida och sätt tillbaka den i dess ursprungliga läge.



- 8 cm skivor kan inte spelas. Apparaten kan skadas om du spelar denna typ av skivor eller använder en adapter.

Spela skivor på en extern spelare

Hur man spelar skivor i en extern spelare (säljs separat), som anslutits till anläggningen.

Tryck på [SRC]-tangenten.

Välj visning på displayen för den skivspelare du vill lyssna till.

Exempel på displayvisningar:

Visning	Skivspelare
"CD2"	CD-spelare
"DISC CH"	CD-växlare/MD-växlare

Paus och avspeling

Tryck på [▶II]-tangenten.

Avspelingen pausas respektive fortsätts varje gång du trycker på tangenten.



- Skiva 10 visas som "0".
- De olika funktioner som kan användas samt den information som kan visas beror på vilken skivväxlare som har anslutits till apparaten.

Snabbflyttning framåt och bakåt

Snabbflyttning framåt

Håll [▶▶I]-tangenten intryckt .

Släpp tangenten när du vill fortsätta avspelingen.

Flyttning bakåt

Håll [I◀◀]-tangenten intryckt.

Släpp tangenten när du vill fortsätta avspelingen.

Spårsökning

Välja det spår du vill lyssna till.

Tryck på [I◀◀]- eller [▶▶I]-tangenten.

Endast med CD-växlare

Skivsökning

Välja den skiva du vill lyssna till.

Tryck på [DISC-]- eller [DISC+]-tangenten.

Spår-/skivrepetition

Repetera spåret/skivan du lyssnar på.

Tryck på [REP]-tangenten.

Repeteringsfunktionen växlar enligt följande varje gång du trycker på tangenten.

Repeteringsfunktion	Visning
Spårrepetition	"(T-)REP ON"
Skivrepetition (endast med CD-växlare)	"D-REP ON"
AV	"REP OFF"

CD/MD

Melodiavsökning

Hur du spelar början av varje spår på skivan du lyssnar på och söker efter ett annat spår.

1 Starta melodiavsökning

Tryck på [SCAN]-tangenten.

"SCAN ON" visas.

2 Koppla ur funktionen när spåret du vill lyssna till spelas

Tryck på [SCAN]-tangenten.

Slumpvis avspelning

Spela alla spår på skivan i slumpvis ordning.

Tryck på [RDM]-tangenten.

Funktionen för slumpvis avspelning sätts på (ON) eller stängs av (OFF) varje gång du trycker på tangenten.

"RDM ON" visas när funktionen är på.



- Nästa spår spelas om du trycker på [▶▶]-tangenten.

Endast med CD-växlare

Slumpvis avspelning av ett magasin

Spela alla spår på alla skivor i skivväxlaren i slumpvis ordning.

Tryck på [M.RDM]-tangenten.

Funktionen för slumpvis avspelning av magasin sätts på (ON) eller stängs av (OFF) varje gång du trycker på tangenten.

"MRDM ON" visas när funktionen är på.



- Nästa spår spelas om du trycker på [▶▶]-tangenten.

Ge skivor namn (DNPS)

Ge en CD-skiva ett namn.

1 Spela skivan som du vill namnge



- Det går inte att ge namn åt MD-skivor.
- Se 'Växling av displayvisningen' (sidan 9) och välj "DNPS"-visning.

2 Välj namninställningsläget

Håll [NAME.S]-tangenten intryckt i minst 2 sekunder.

"NAME SET" visas.

3 Flytta markören till en teckenposition

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.

4 Välj tecken

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

5 Upprepa steg 3 till 4 för att mata in namnet.

6 Lämna namninställningsläget

Tryck på [NAME.S]-tangenten.

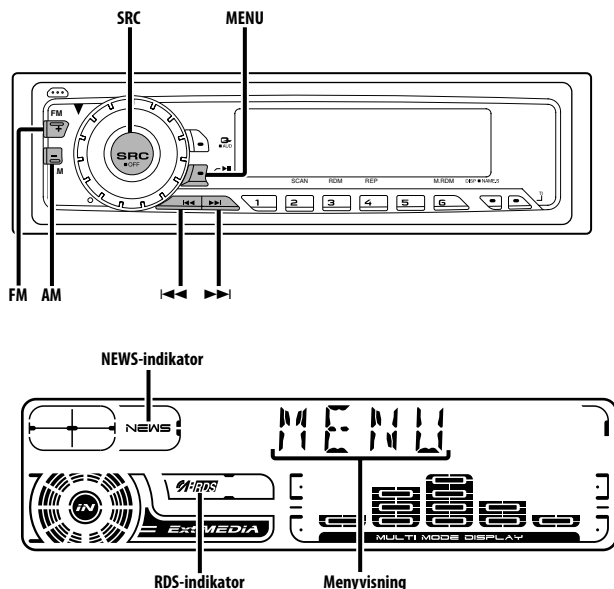


- Namninställningsläget kopplas ur om du inte gör någonting under 10 sekunder då ett namn registreras.
- Medier som du kan ge namn åt.
 - Inbyggd CD-spelare: 10 skivor
 - Extern CD-växlare/spelare: Beror på vilken CD-växlare/spelare som används. Se CD-växlarens/spelarens bruksanvisning.
- CD-skivans titel kan ändras på samma sätt som titeln registrerats.

Rullning av text/titlar

Rullning av CD-texten eller MD-titel på displayen.

Håll [DISP]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.



Menysystem

Funktioner under inställning med bekräftelsestoner.
I detta avsnitt förklaras menysystemets grundbruk. Efter detta avsnitt följer referenser till de olika menyalternativen samt deras inställningsmöjligheter.

1 Välj menyläget

Håll [MENU]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"MENU" visas.

2 Välj ett menyalternativ

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

Exempel: Om du vill ha bekräftelsestoner på tangenterna skall du ta fram "BEEP" på displayen.

3 Välj menyalternativet.

Tryck på [◀◀]- eller [▶▶]-tangenten.

Exempel: När "BEEP" har valts, växlar funktionen mellan "BEEP ON" (bekräftelsestoner) och "BEEP OFF" (inga bekräftelsestoner).
Välj en av dem.

Du kan nu fortsätta att ställa in andra alternativ genom att gå tillbaka till steg 2.

4 Lämna menyläget

Tryck på [MENU]-tangenten.



- Om det finns andra alternativ som rör grundbruket, visas deras användningssätt och senare en förteckning över deras olika inställningsmöjligheter. (Vanligtvis gäller att inställningen högst upp i förteckningen är grundinställningen.) Dessutom gäller att förklaringar för alternativ som inte kan användas (exempelvis 'Manuell klockinställning') utförs steg för steg.

I Beredskap-läge

Stöldskyddskod

Stöldskyddskoden hjälper förhindra stöld, eftersom det krävs inmatning av koden efter att apparaten tagits ur fordonet.



- Om stöldskyddsfunktionen aktiveras går det inte att använda apparaten. Observera att stöldskyddskod är den 4-siffriga kod som finns antecknad i ditt "Car Audio Passport" som medföljde apparaten.

1 Välj beredskapsläget

Tryck på [SRC]-tangenten.

Välj "ALL OFF"-displayen.

2 Välj menyläget

Håll [MENU]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"SECURITY" visas när "MENU" visas.

3 Välj läget för stöldskyddskoden

Håll [◀◀] eller [▶▶]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

"CODE" visas när "ENTER" visas.

4 Välj siffrorna för koden

Tryck på [◀◀] eller [▶▶]-tangenten.

5 Välj siffrorna för stöldskyddskoden

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

6 Upprepa steg 4 och 5 för att ange hela stöldskyddskoden.

7 Bekräfta stöldskyddskoden

Håll [▶▶]-tangenten intryckt i minst 3 sekunder.

"CODE" visas när "RE-ENTER" visas.

8 Utför steg 4 till 7 och ange sedan stöldskyddskoden en gång till.

"APPROVED" visas.

Stöldskyddskoden aktiveras nu.



- Börja om från steg 4 ovan om du trycker in en annan kod än din stöldskyddskod.

Tryck på nollställningstangenten när apparaten har kopplats loss från bilbatteriet

1 Slå på strömmen.

2 Utför steg 4 till 7 och ange sedan stöldskyddskoden en gång till.

"APPROVED" visas.

Apparaten kan nu användas som vanligt.



- "WAITING" visas om du anger fel kod. En ny kod kan då inte anges förrän tiden, under vilken inmatning av koden inte är möjlig, är över (se nedan). "CODE" visas när tiden, under vilken inmatning av koden inte är möjlig, är över. Koden kan då anges.

Antal gånger fel kod har angetts	Tid, under vilken inmatning av koden inte är möjlig
1	—
2	5 minuter
3	1 timme
4	24 timmar

Bekräftelsestoner på tangenterna

In-/urkoppling av bekräftelsestoner på tangenterna.

Visning	Inställning
"BEEP ON"	Bekräftelsestoner hörs.
"BEEP OFF"	Bekräftelsestoner hörs inte.

Manuell klockjustering



- Denna justering kan göras när 'Klocksynchronisering' (sid 21) är av (OFF).

1 Välj klockjusteringsläget

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

Välj "CLK ADJ" på displayen.

2 Välj klockjusteringsläget

Håll [◀◀] eller [▶▶]-tangenten intryckt i minst 1 sekund.

Klockdisplayen börjar blinka.

3 Ställ in timmarna

Tryck på [FM]- eller [AM]-tangenten.

Ställ in minuterna

Tryck på [◀◀] eller [▶▶]-tangenten.

4 Lämna klockjusteringsläget

Tryck på [MENU]-tangenten.

Klocksynchronisering

Du kan synkronisera tiden på klockan med den från tidsdatan från en RDS-station.

Visning	Inställning
"SYNC ON"	Tiden synkroniseras.
"SYNC OFF"	Tiden måste ställas manuellt.



- Det tar kring 3 till 4 minuter innan klockans tid synkroniseras.

DSI (Disabled System Indicator)

En röd indikator på apparaten blinkar när kontrollpanelen har tagits loss för att uppmärksamma tjuvar att apparaten är värdelös.

Visning	Inställning
"DSI ON"	Indikatorn blinkar.
"DSI OFF"	Indikatorn är släckt.

Valbar belysning

Du kan välja mellan grön och röd belysning i tangenterna.

Visning	Inställning
"KEY RED"	Röd belysning.
"KEY GRN"	Grön belysning.

Växling av displaytyp

Inställning av displaytypen.

Visning	Inställning
"DISP C"	Demonstration.
"DISP A"	Typ med normal displayvisning.
"DISP B"	Typ med tyst displayvisning.

Kontrastjustering

Justeringen av displayens kontrast.

Visning och inställning

"CONT 0"

⋮

"CONT 7" (Grundinställning)

Inställning av timeout för nyhetssändningar

Anläggningen kan automatisk växla till mottagning av nyhetssändningar när de sänds även om du inte lyssnar på radion för tillfället. Du kan dessutom ange ett intervall då du inte vill att nyhetssändningar skall tas emot automatiskt.

Visning och inställning

"NEWS OFF"

"NEWS 00M"

⋮

"NEWS 90M"

Automatisk mottagningen av nyhetssändningar är aktiv när "NEWS 00M" — "NEWS 90M" har aktiverats (ON).

"NEWS"-indikatorn lyser när funktionen är på (ON).

Anläggningen växlar automatiskt till mottagning av nyhetssändningar när de sänds. Samtidigt visas "NEWS" på displayen.



- Om du har valt inställningen "20M", tas andra nyhetssändningar inte emot under de nästa 20 minuterna efter att den förra sändningen är klar.
- Ljudstyrkenivån för nyhetssändningar är den samma som för 'Trafikinformation' (sid 13).
- Funktionen kan endast användas med stationer som sänder PTY-koden för nyhetssändningar eller som tillhör ett utökade RDS-tjänster nätverk 'Enhanced Other Networks', som sänder PTY-koden för nyhetssändningarna.
- Mottagningen växlar till FM-bandet när nyhetssändningfunktionen aktiveras (ON).

I radioläget

Lokalstationssökning

Endast stationer med bra mottagning, dvs. lokala stationer, tas emot vid automatisk stationsinställning.

Visning	Inställning
"LO.S OFF"	Inställningen för lokalstationssökning är av.
"LO.S ON"	Inställningen för låg lokalstationssökning är inkopplad.

I radioläget

Stationsinställningsläge

Bestämmer hur stationsinställningen skall göras.

Stationsinställningsläge	Visning	Funktions
Automatisk stationsinställning	"AUTO 1"	Automatisk sökning efter en station
Snabbvalsavsökning	"AUTO 2"	Stationerna som lagras i snabbvalsminnet söks av i ordning
Manuell stationsinställning	"MANUAL"	Normal inställning av stationer

I radioläget

Automatisk minneslagring

Se 'Automatisk minneslagring' (sid 12) angående användningen.

AF (Alternative Frequency - alternativ frekvens)

Om mottagningen försämras kan radion automatiskt växla till en annan radiofrekvens som sänder samma program i RDS-nätverket, fast med starkare signal.

Visning	Inställning
"AF ON"	AF-funktionen är på (ON).
"AF OFF"	AF-funktionen är av (OFF).

"RDS"-indikatorn lyser när AF-funktionen är på (ON).



- Det kan hända att det finns avbrott och störningar i mottagningen om det inte finns någon annan station med starkare signal och som sänder samma program i RDS-nätverket. Stäng i så fall av (OFF) AF-funktionen.

RDS-regionalväljare (Regionbegränsningsfunktion)

Du kan välja om du vill begränsa mottagning av RDS-stationer med AF-funktionen på nätverket så att valet begränsas till din region.

Visning	Inställning
"REG ON"	Regionalväljaren är på (ON).
"REG OFF"	Regionalväljaren är urkopplad (OFF).



- Ibland sänder samma stationer i samma nätverk olika program eller de använder olika programservicenamn.

Automatisk sökning efter trafikprogram

När TI-funktionen är på (ON) och mottagningen försämras då du lyssnar till en station som sänder trafikinformation, så söker radion upp en station med starkare signal som också sänder trafikinformation.

Visning	Inställning
"ATPS ON"	Funktionen för automatisk sökning efter trafikprogram är på (ON).
"ATPS OFF"	Funktionen för automatisk sökning efter trafikprogram är av (OFF).

Vid FM-mottagning

Monomottagning

Du kan reducera ev. störningar i en stereomottagning drastiskt genom att koppla om till monomottagning.

Visning	Inställning
"MONO ON"	Monomottagning är urkopplad (OFF).
"MONO OFF"	Monomottagning är inkopplad (ON).

Textrullning

Inställning för textrullning över displayen.

Visning	Inställning
"SCL MANU"	Ingen textrullning.
"SCL AUTO"	Textrullning sker endast när displayvisningen ändras.



- Text som rullar över displayen visas nedan.
 - CD-text
 - MD-titlar
 - Radiotext

Timeravstängning

Inställning för timerstyrd avstängning om beredskapsläget är inkopplat under längre tid.

Tack vare denna inställning kan du spara på bilbatteriet.

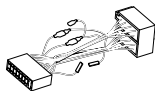
Visning	Inställning
"OFF -- --"	Timeravstängningsfunktionen är av (OFF).
"OFF 20M" (Grundinställning)	Strömmen stängs av efter 20 minuter.
"OFF 40M"	Strömmen stängs av efter 40 minuter.
"OFF 60M"	Strömmen stängs av efter 60 minuter.



- Inställningen görs efter inställningen av 'Stöldskyddskod' (sid 20).

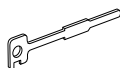
Tillbehör

①



.....1

②



.....2

③



.....1

④



.....1

⑤



.....1

⑥



.....2

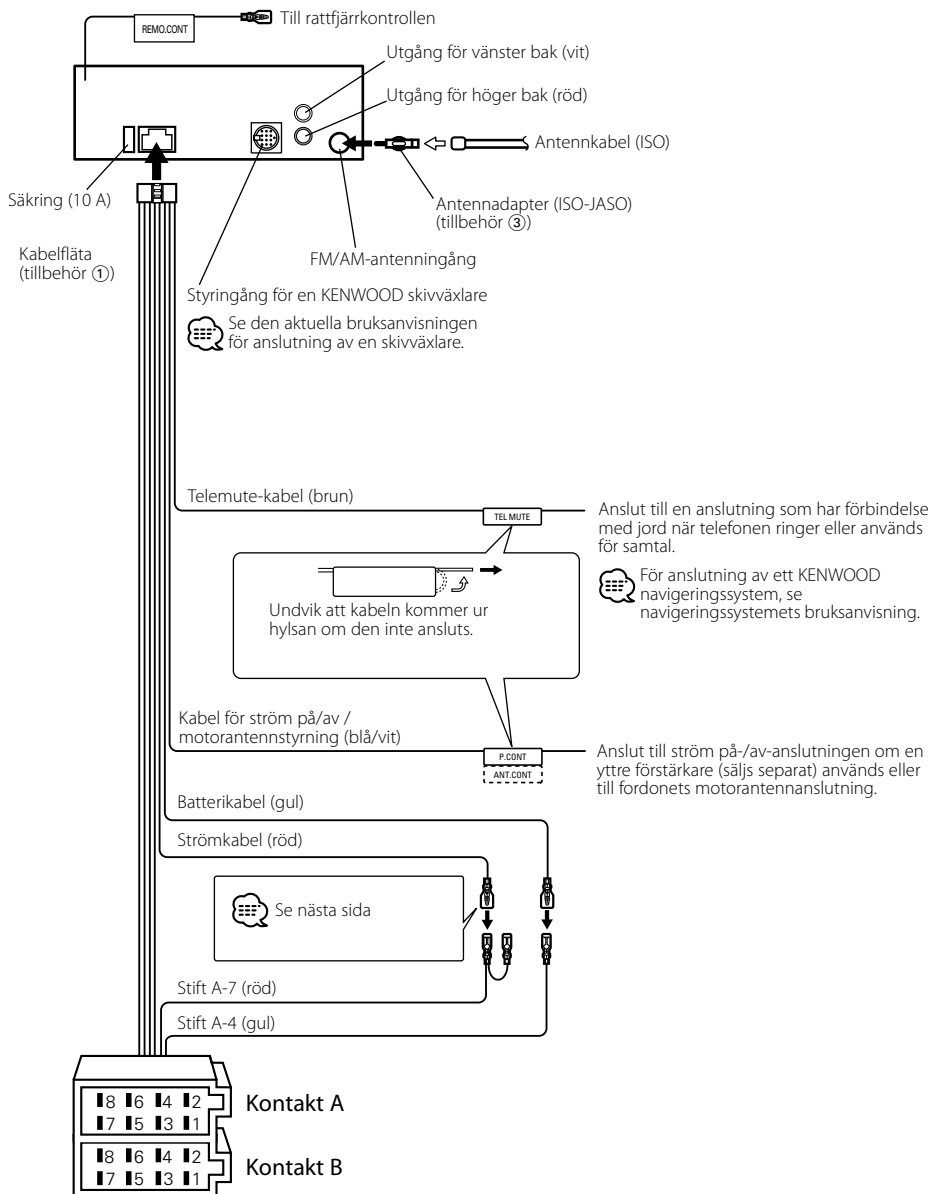
Installation

1. För att undvika kortslutning skall du ta ur startnyckeln ur tändlåset och koppla loss $\ominus$ polen på bilbatteriet.
2. Anslut in- och utkablar mellan de olika apparaterna rätt.
3. Anslut kabelflätan.
4. Anslut kontakten B i kabelflätan till fordonets högtalarkontakt.
5. Anslut kontakten A i kabelflätan till fordonets strömanslutning.
6. Anslut kabelflätans kontakt till apparaten.
7. Montera apparaten i bilen.
8. Anslut åter bilbatteriets $\ominus$ pol.
9. Tryck på nollställningstangenten.



- Kontakta din Kenwood-återförsäljare om fordonet inte har förberetts för denna särskilda anslutningsmetod.
- Använd endast antennadapttrar (ISO-JASO) om antennen har en ISO-kontakt.
- Se till att alla anslutningar görs ordentligt genom att sticka in alla kontakter ordentligt i alla anslutningar.
- Om det inte finns ett ACC-läge på fordonets tändlås eller om strömkabeln har anslutits till en strömkälla med konstant spänning, som t ex batterikabeln, kommer apparatens strömförsörjning inte att gå över tändlåset (apparaten kommer med andra inte ord inte att slås på och stängas av med tändlåset). Om du vill att apparaten skall slås på och stängas av med tändlåset, skall strömkabeln anslutas till en strömkälla som slås på och stängs av med fordonets tändlås.
- Om säkringen bränns av, skall du först kontrollera kablarna som orsakat kortslutningen. Byt sedan säkring mot en ny med samma märkning.
- Isolera kablar som inte ansluts med isoleringstejp eller liknande. För att undvika kortslutning, får du ej heller ta bort isoleringsskåpor på kablar och terminaler som inte ansluts.
- Anslut högtalarkablarna rätt till högtalaranslutningarna. Om du delar $\ominus$ kablar och/eller jordar dem till en metallpunkt i bilen finns det risk att apparaten skadas eller inte fungerar.
- När apparaten har monterats skall du kontrollera att bromslamporna, alla indikatorer, vindrutetorkare m m på bilen fungerar korrekt.
- Om bilstereoöppningen i fordonet har ett lock, skall du montera apparaten så att apparatens front inte rör vid locket när det öppnas och stängs.
- Apparaten skall monteras inom en vinkel på 30°.

Anslutning av kablarna till anslutningarna



Anslutning av kablar till anslutningarna

Stiftuppsättning

Stiftnummer i ISO-kontakter	Kabelfärg	Funktion
Strömkontakt		
A-4	Gul	Batteri
A-5	Blå/vit	Ström på/av
A-7	Röd	Tändning (ACC)
A-8	Svart	Jord
Högtalarkontaktr		
B-1	Lila	Höger bak (+)
B-2	Lila/Svart	Höger bak (-)
B-3	Grå	Höger fram (+)
B-4	Grå/svart	Höger fram (-)
B-5	Vit	Vänster fram (+)
B-6	Vit/svart	Vänster fram (-)
B-7	Grön	Vänster bak (+)
B-8	Grön/svart	Vänster bak (-)

⚠VARNING

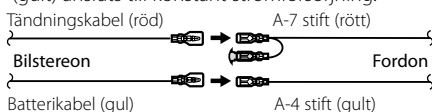
Anslutning av ISO-kontakten

ISO-kontaktens stiftuppsättning skiljer sig mellan olika fordon. Se till att uppsättningen är rätt för att inte riskera skada apparaten.

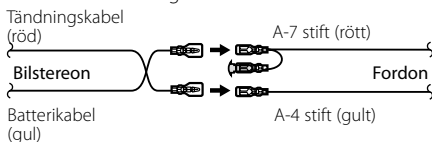
Rätt stiftuppsättning för kabelflätans ISO-kontakt visas i [1] nedan. Gör anslutningen som visas om ISO-kontaktens stiftuppsättning är enligt [2] eller [3].

Återanslut kabeln som visas nedan [2] när apparaten monteras i **Volkswagen**-fordon.

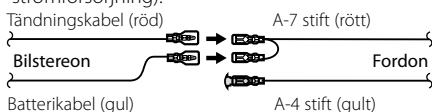
- [1] (Grundinställning) A-7 stiftet (rött) i bilens ISO-kontakt ansluts till tändningen, och A-4 stiftet (gult) ansluts till konstant strömförsörjning.



- [2] A-7 stiftet (rött) i bilens ISO-kontakt ansluts till konstant strömförsörjning, och A-4 stiftet (gult) ansluts till tändningen.



- [3] A-4 stiftet (gult) i bilens ISO-kontakt ansluts inte till någonting, medan A-7 stiftet (rött) ansluts till konstant strömförsörjning (eller både A-4 (gult) och A-7 (rött) stiften ansluts till konstant strömförsörjning).

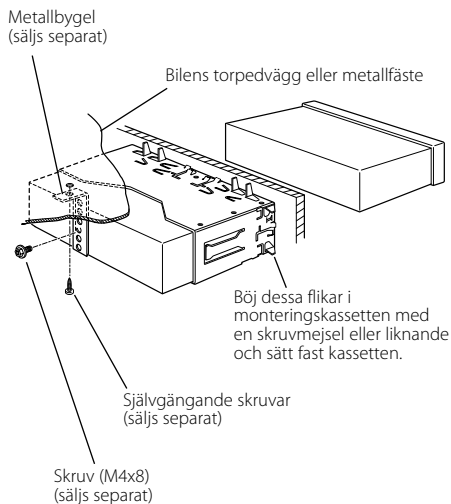


- Strömmen till enheten kan inte styras med tändlåset vid anslutning enligt [3] ovan.

Se i detta fall till att enhetens ström är av när tändningen slås från.

För att koppla strömstyrningen i enheten direkt till bilens tändlås skall den röda strömförsörjningskabeln (ACC) anslutas till en strömpunkt som slås till/från via bilens tändlås.

Installation

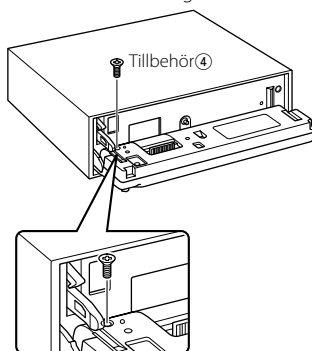


- Se till att apparaten har monterats säkert. Om apparaten sitter löst kan det uppstå fel i den (t ex ljudavbrott).

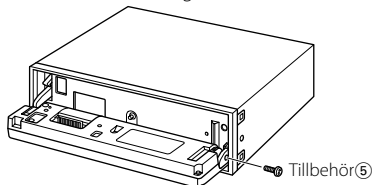
Skruva fast frontpanelen på enheten

Om du vill fästa frontpanelen vid huvudenheten så att den inte faller av.

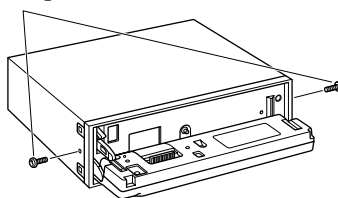
- 1 Se avsnittet 'Avlägsning av gummiramen' (sid 28) och ta loss gummiramen.
- 2 Öppna frontpanelen genom att trycka på frigöringstangenten.
- 3 Spänn skruvarna (ø2,6 x 12 mm) (Tillbehör④) i hålen som visas i diagrammet.



- 4 Spänn skruvarna (ø2 x 4 mm) (Tillbehör⑤) i hålen som visas i diagrammet.



- 5 Spänn skruvarna (ø2 x 6 mm) (Tillbehör⑥) i hålen som visas i diagrammet.

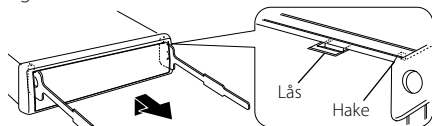


- Sätt aldrig i skruvarna i något annat skruvhål än det angivna.
Om du skruvar i dem i ett annat hål kommer det att kontrahera och kan skada de mekaniska delarna inne i enheten.

Losstagning av enheten

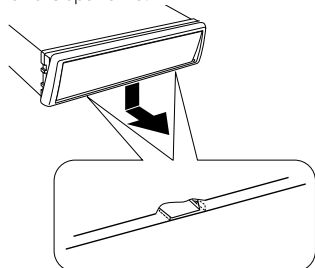
Avlägsning av gummiramen

- 1 Passa in demonteringsverktygets hakar och lossa de två spärrarna på översidan. Lyft upp ramen och dra den framåt enligt figuren.



tillbehör ②
Demonteringsnyckel

- 2 När översidan är lossad kan man lossa de två undre spärrarna.

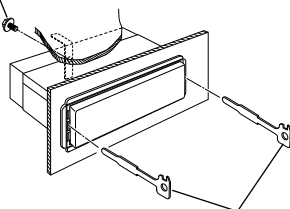


- Fronten kan lossas underifrån på samma sätt.

Losstagning av enheten

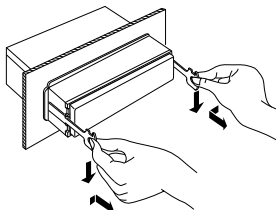
- 1 Se avsnittet 'Avlägsning av gummiramen' (sid 28) och ta loss gummiramen.
- 2 Skruva loss skruven (M4x8) på baksidan.
- 3 Stick de två demonteringsnycklarna långt in i springorna på båda sidor om apparaten, som bilden visar.

Skruv (M4x8)
(säljs separat)

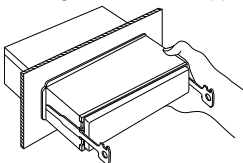


tillbehör ②
Demonteringsnyckel

- 4 Tryck demonteringsnycklarna nedåt och dra ut apparaten halvvägs samtidigt som du trycker inåt från främre sidorna.



- Var försiktig så att du inte skadar dig på demonteringsnycklarnas spetsiga ändor.
- 5 Dra ut apparaten helt med händerna och var försiktig så att du inte tappar den.



Felsökningsschema

Vad som verkar vara ett fel i apparaten kan helt enkelt bero på fel användning av den eller fel anslutning av kablarna. Kontrollera därför nedanstående punkter innan du ringer serviceverkstaden.

Allmänt

? Ingen ström.

- ✓ Säkringen har bränts av.
 - ☞ Kontrollera om någon av kablarna har orsakat kortslutning och byt därefter säkringen mot en ny med samma märkning.

? Det finns en källa som inte kan växlas.

- ✓ Det finns inget medium i apparaten.
 - ☞ Välj källan du vill lyssna på. Källan kan inte väljas om det inte finns något medium i den valda apparaten.
- ✓ Skivväxlaren har inte anslutits.
 - ☞ Anslut skivväxlaren. Du kan inte välja det externa växlarläget om skivväxlaren inte har anslutits till ingångarna.

? Minnet har raderats när tändningen är avstängd.

- ✓ Tändnings- och batterikablarna har anslutits fel.
 - ☞ Anslut kablarna rätt. Se avsnittet 'Anslutning av kablarna till anslutningarna'.

? Telemute fungerar inte.

- ✓ Telemute-kabeln har inte anslutits rätt.
 - ☞ Anslut kablarna rätt. Se avsnittet 'Anslutning av kablarna till anslutningarna'.

? Telemute aktiveras fastän telemute-kabeln inte har anslutits.

- ✓ Telemute-kabeln rör vid en metallpunkt på bilen.
 - ☞ Dra undan och isolera telemute-kabeln från metallpunkter på bilen.

? De höga frekvenserna förstärks inte fastän loudness är på (ON).

- ✓ Radion har valts som källa.
 - ☞ När radion är inkopplad förstärks inte höga frekvenser med loudnessfunktionen.

? Inget ljud hörs eller ljudstyrkan är för låg.

- ✓ Fader- eller balansinställningen har ställts helt på ena sidan.
 - ☞ Centrera fader- eller balansinställningen.
- ✓ In-/utkablarna eller kabelflätan har anslutits fel.
 - ☞ Anslut in-/utkablarna och/eller kabelflätan rätt. Se avsnittet 'Anslutning av kablarna till anslutningarna'.
- ✓ Värdena för ljudstyrke-offset är låga.
 - ☞ Höj ljudstyrkan enligt anvisningarna i avsnittet 'Ljudkontroll' (sid 8).

? Ljudkvaliteten är dålig eller förvrängd.

- ✓ En högtalarkabel kläms av en skruv i bilen.
 - ☞ Kontrollera dragningen av högtalarkablarna.
- ✓ Högtalarna har anslutits fel.
 - ☞ Anslut högtalarna så att respektive utanslutning ansluts till en separat högtalare.

? Touch sensortonen låter inte.

- ✓ Förförstärkarutgångarna används.
 - ☞ Touch-sensortonen kan inte sändas ut från förförstärkarutgångarna.

? Fastän funktionen för synkronisering av klockan är på, kan klockan inte justeras.

- ✓ Den mottagna RDS-stationen sänder inte klockdata.
 - ☞ Ställ in en annan RDS-station.

Tuner källa

? Dålig radiomottagning.

- ✓ Bilantennen är inte utsträckt.
 - ☞ Sträck ut bilantennen helt.
- ✓ Antennkabeln har inte anslutits.
 - ☞ Anslut kablarna rätt. Se avsnittet 'Anslutning av kablarna till anslutningarna'.

? Ljudstyrkenivån för trafikinformation används inte.

- ✓ Den inställda ljudstyrkenivån är lägre än den nivå som du lyssnar på med radion.
 - ☞ Om radions ljudstyrkenivå är högre än den inställda nivån för trafikinformation, så används endast radions ljudstyrkenivå.

Skivläget

? "AUX1" visas fast läget för extern växlarkontroll aktiveras inte.

- ✓ En inkompatibel skivväxlare har anslutits.
 - ☞ Använd den skivväxlare som nämns i 'Angående CD-spelare/skivväxlare som ansluts till denna apparat' (sid 4) i avsnittet 'Försiktighetsåtgärder'.

? Den angivna skivan spelas inte utan en annan skiva spelas.

- ✓ Den valda CD-skivan är mycket smutsig.
 - ☞ Rengör CD-skivan.
- ✓ Skivan har satts i en annan spalt än den som har valts.
 - ☞ Ta ut skivmagasinet och kontrollera på vilken plats skivan har satts.
- ✓ Skivan är repig.
 - ☞ Prova att spela en annan skiva.

? CD-skivan kommer ut direkt efter att den sätts i.

- ✓ CD-skivan är smutsig.
 - ☞ Rengör CD-skivan enligt anvisningarna under CD-rengöring i avsnittet 'Angående CD-skivor' (sid 6).

? Skivan kan inte tas ut.

- ✓ Orsaken är att mer än 10 minuter has passerat sedan fordonets tändning har slagits från (OFF).
- ☞ Skivan kan endast tas ut inom 10 minuter efter det att tändningen slagits från (OFF). Om mer än 10 minuter har gått, skall du slå på bilens tändning igen (ON) och trycka på uttagstangenten.

? Skivan kan inte sättas i.

- ✓ Det sitter redan en skiva i spelaren.
- ☞ Tryck på [▲]-tangenten för att ta ut skivan.

? Direktsökning fungerar inte.

- ✓ En annan funktion är aktiv.
- ☞ Stäng av slumpvalsfunktionen eller andra funktioner.

? Spårsökning fungerar inte.

- ✓ För första eller sista spåret på skivor.
- ☞ Direktsökning fungerar inte i bakått riktning från det första spåret eller i framått riktning från det sista spåret med skivor.

Om något av följande problem uppstår skall du kontakta närmaste serviceverkstad:

Även då en skivväxlare inte är ansluten och skivväxlaren inte har valts som källa, så visas "AUX1" på displayen i växlarläget.

Meddelanden som visas nedan visar systemets status.

EJECT:	Det finns inget skivmagasin i växlaren. Skivmagasinet är inte fullt. ☞ Sätt i skivmagasinet rätt. Ingen CD-skiva i spelaren. ☞ Sätt i en CD-skiva.
NO DISC:	Det finns inga skivor i skivmagasinet. ☞ Sätt i en skiva i skivmagasinet.
TOC ER:	Det finns inga skivor i skivmagasinet. ☞ Sätt i en skiva i skivmagasinet. CD-skivan är smutsig. CD-skivan är mycket smutsig. CD-skivan har lagts i upp-och-ner. CD-skivan är repig. ☞ Rengör CD-skivan och lägg i den rätt.
E-05:	CD-skivan har lagts i upp-och-ner. ☞ Sätt i CD-skivan rätt.
BLANK:	Ingenting har spelats in på MD-skivan.
NO TRACK:	Inga spår har spelats in på MD-skivan, men den har en titel.
E-15:	Mediet som spelades har ingen inspelad data som enheten kan spela. ☞ Använd ett medium som har inspelad data som enheten kan spela.

NO PANEL:	Frontpanelen för slavenheten som anslutits till denna apparat har tagits bort. ☞ Sätt på den igen.
E-77:	Fel i apparaten av någon anledning. ☞ Tryck på apparatens nollställningstangent. Kontakta närmaste serviceverkstad om koden "E-77" inte försvinner.
MECHA ER:	Det är någonting fel med skivmagasinet, eller någonting är fel i apparaten av någon anledning. ☞ Kontrollera skivmagasinet, och tryck sedan på apparatens nollställningstangent. Kontakta närmaste serviceverkstad om koden "MECHA ER" inte försvinner.
HOLD ER:	Apparatens skyddskrets utlöses om temperaturen inuti växlaren går över 60°C, och alla funktioner stängs då av. ☞ Låt apparaten kyla ned genom att öppna bilfönstren eller sätta på luftkonditioneringen. Skivan fortsätter att spela när temperaturen sjunker under 60°C.
NO NAME:	Du har försökt visa skivnamnet (DNPS) vid avspelning av en CD-skiva för vilken skivnamnet inte har förinställts.
LOAD:	Skivorna växlas i skivväxlaren.
NO ACCESS:	Efter att du har satt i det i skivväxlaren, görs DNPP utan att skivan har spelats 1 gång.
IN (Blinkar):	CD-spelardelen fungerar inte korrekt. ☞ Sätt i CD-skivan igen. Om CD-skivan inte kan tas ut eller om displayen fortsätter blinka fastän CD-skivan har satts i rätt, skall du stänga av strömmen och kontakta närmaste serviceverkstad.

Specifikationer

Rätt till ändringar förbehålles.

FM-radiodelen

Avstärningsområde (50 kHz-steg)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Känslighet (26 dB signalbrusförhållande)
: 0,7 μ V /75 Ω
Känslighet med brusspärre (46 dB
signalbrusförhållande)
: 1,6 μ V /75 Ω
Frekvensomfång ($\pm$ 3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Signalbrusförhållande (MONO)
: 65 dB
Selektivitet (DIN) ($\pm$ 400 kHz)
: $\geq$ 80 dB
Stereoseparation (1 kHz)
: 35 dB

MW-radiodelen

Avstärningsområde (9 kHz-steg)
: 531 kHz – 1611 kHz
Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)
: 25 μ V

LW-radiodelen

Avstärningsområde
: 153 kHz – 281 kHz
Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)
: 45 μ V

CD-spelaren

Laserdiod
: GaAlAs
Digitalfilter (D/A)
: 8 gånger översampling
D/A-omvandlare
: 1 Bit
8 gånger översampling
: 500 – 200 varv/minut (CLV)
Svaj
: Under mätgränsen
Frekvensomfång ($\pm$ 1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Total harmonisk distorsion (1 kHz)
: 0,01 %
Signalbrusförhållande (1 kHz)
: 93 dB
Dynamik
: 93 dB
Kanalseparation
: 85 dB

Ljuddelen

Max. uteffekt
: 50 W x 4
Uteffekt (DIN 45324, +B=14,4 V)
: 30 W x 4
Tonkontroll
Bas : 100 Hz $\pm$ 10 dB
Mellanfrekvens : 1 kHz $\pm$ 10 dB
Diskant : 10 kHz $\pm$ 10 dB
Utnivå/belastning (under skivspelning)
: 2000 mV/10 k Ω
Utimpedans (under skivspelning)
: $\leq$ 600 Ω

Allmänt

Strömförsörjning (11 – 16 V allowable)
: 14,4 V
Strömförbrukning
: 10 A
Installationsmått (B x H x D)
: 182 x 53 x 155 mm
Vikt
: 1,2 kg

KENWOOD